

РУССКОЕ ПРИСУТСТВИЕ

в Италии в первой половине XX века



*Издание осуществлено при финансовой поддержке
итальянских университетов Ка Фоскари (Ca' Foscari, Venezia) и Салерно (Salerno)*

Составители и научные редакторы
Антонелла д'Амелия, Даниела Рицци

Редакторы
М.В. Архиреев, О.Б. Василевская, Н.С. Самбу

Редакционная коллегия
Антонелла д'Амелия, Даниела Рицци, Мария Васильева, Олег Коростелев, Лазарь Флейшман

Редакционный совет
Антонелло Вентури, Стефано Гардзонио, Эльда Гаретто, Чезаре де Микелис,
Фаусто Мальковати, Андрей Шишкин

Авторский коллектив
Аньезе Аккаттоли, Адриано Амендола, Эмануэла Артом, Лоран Бегэн, Маттео Бертеле, Владимир Бойков,
Эннио Бордато, Марко Брешани, Мария Васильева, Раффаэлла Вассена, Антонелло Вентури, Патриция
Вероли, Стефано Гардзонио, Эльда Гаретто, Катерина Грациадеи, Симоне Гуаньелли, Антонелла д'Амелия,
Марция Дати, Чезаре Де Микелис, Патриция Деотто, Джузеппина Джулиано, Анна Джуст, Марта Дзуккелли,
Чинция Кадаманыни, Марко Каратоццо, Лаура Кверчоли, Владимир Кейдан, Джузеппина Ларокка,
Арналдо Марконе, Сара Маццукелли, Мария Пиа Пагани, Лаура Пикколо, Донателла Поссамаи, Людмила
Правоверова, Даниела Рицци, Сильвана Синиси, Бьянка Сульпассо, Паола Ферретти, Элизавет Хауслер,
Татьяна Цивьян, Паола Чони, Андрей Шишкин, Алексей Юдин

Переводчики
Татьяна Ермакова, Наталья Карданова, Виктория Лазарева, Софья Лурье, Елена Мирская,
Светлана Нистратова, Ксения Тименчик, Анна Ямпольская

На обложке использован фрагмент картины Г.И. Шилтьена «Портрет русского эмигранта»,
хранящейся в Государственном музее изобразительных искусств им. А.С. Пушкина

Русское присутствие в Италии в первой половине XX века : энциклопедия / [ред.-сост.
P89 Антонелла д'Амелия, Даниела Рицци]. – М. : Политическая энциклопедия, 2019. – 863 с. : ил.

ISBN 978-5-8243-2316-0

Энциклопедия «Русское присутствие в Италии в первой половине XX века» призвана воссоздать подробную картину итальянской эпохи в судьбе первой волны русской эмиграции, восстановить забытые страницы жизни русской общины, в том числе ее взаимодействия с итальянским обществом и культурой. Благодаря энциклопедии, составленной известными итальянскими учеными-славистами, становится понятной реальная картина существования «русского мира» в Италии, его влияния на культурную и общественно-политическую жизнь страны, а также на общеевропейскую эмиграцию. Наряду с важными явлениями и выдающимися личностями (Горький и его окружение на Капри и в Сорренто; Вячеслав Иванов, катализатор русского присутствия в Риме; Александр Амфитеатров и группа русских революционеров на Ривьере Лигурии и т. д.), в энциклопедии уделено много внимания малоизвестным фактам, лицам и событиям. Лишь путем скрупулезного изучения новых архивных данных авторы и составители смогли восстановить то многообразное полотно, которое являло собой в первой половине XX века русское сообщество в Италии.

В энциклопедии, иллюстрированной редкими материалами, представлено около 1000 словарных статей, посвященных как отдельным персоналиям, так и наиболее значимым общественным институтам, объединениям, периодическим изданиям.

Энциклопедия рассчитана на всех интересующихся историей России, Италии и русского зарубежья.

УДК 94(41/99)
ББК 63.3(2)6-8

ISBN 978-5-8243-2316-0

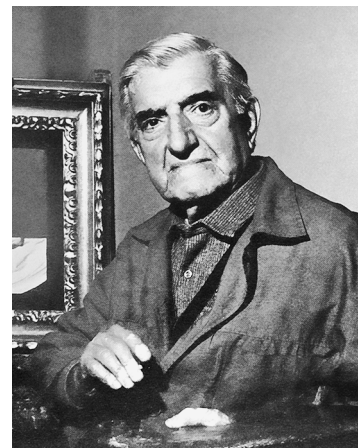
© Коллектив авторов, 2019
© Политическая энциклопедия, 2019

ШИЛЛИНГ Мария-Генриэтта Фабиановна [Schilling Korff Maria; в замуж. Корф; 6.7.1873, Вильно – 2.6.1940, Флоренция; пох. на кладб. Аллори]. Сестра *М.Ф. Шиллинга*. Баронесса, из древнего прибалтийского двор. рода. Дочь ген.-лейтенанта барона Фабиана Густавовича фон Шиллинга (1830–1917), владельца имения Оргена в Эстляндской губ., и графини Екатерины Михайловны Нирод (1850–1874), к-рая умерла через 4 года после свадьбы, оставив мужу двух детей – двухлетнего Маврикия и годовалую Генриэтту. Хлопоты о детях взяли на себя дедушка, тетки, гувернантки и учителя; из-за частых болезней Ш. семья подолгу жила в Европе на курортах Швейцарии и Германии. Ш. вышла замуж за камер-юнкера и надворного советника барона Павла Иосифовича фон Корфа [28 дек. 1875, Сала (ныне Латвия) – 25 марта 1970, Флоренция], причисленного к Собственной Е.И.В. канцелярии по Учреждениям императрицы Марии, поч. члена Петрогр. совета детских приютов. В Италии из лютеранского вероисповедания Ш. перешла в православие.

Лит.: *Шиллинг М.Ф.* Дневник (1899) / публ. и примеч. В.Е. Авдеева, М.В. Сидоровой // Российский архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVIII–XX вв.: альманах. М.: Студия ТРИТЭ; Рос. архив, 2004. С. 331–398; *Талалай М.* Российский некрополь во Флоренции // АRI VIII, 2011. С. 297–324.

Эмануэла Арто

ШИЛТЯН Григорий Иванович [Gregorio Sciltian; 20.8.1900, Нахичевань-на-Дону (ныне р-н Ростова-на-Дону) – 1.4.1985, Рим; пох. на кладб. Тестаччо], живописец. Родился в зажиточной армянской семье, учился в Моск. классической г-зии Андрея Викентьевича Адольфа (1857–1905) и Рисовальных классах Андрея Семеновича Чинёнова (1855–1935) в Ростове. С 15 лет выставлял свои первые кубистические произв. на коллективных выставках в Ростове-на-Дону. В 1917 провел неск. месяцев в Петрограде, посещая занятия в АХ. В разгар Октябрьской революции бежал в Грузию, чтобы отправиться в Европу, но был вынужден обосноваться в Тифлисе. Здесь входил в круг братьев Ильи и Кирилла Зданевичей и сдружился с С.Ю. Судейкиным, С.А. Соринным, поэтами Тицианом Табидзе, Паоло Яшвили, В.В. Каменским, реж. *Н.Н. Евреиновым* и др. В Тифлисе встретился со своей будущей женой *Е.А. Боберман*, сестрой художника *В.А. Бобермана*. О своих жизненных испытаниях и бродяжничестве на юге России Ш. повествует с множеством любопытных деталей в автобиогр. кн. «Мои приключения» («Mia avventura», 1963), в к-рой воспоминания о личной жизни переплетаются с богатым ист. материалом. 5 авг. 1920 Ш. окончательно оставил Россию, нек-рое время провел в Константинополе, затем перехал в Вену, где учился в Академии изобразительных искусств (Akademie der bildenden Künste). В это время оставил авангардистские эксперименты и встал на путь классической живописи. В конце 1922 переехал в Берлин, там вместе с *Л.В. Заком*, *Ф.Г. Гюзиасоном* и польским художником Романом Крамштычем (Kramsztyk; 1885–1942) открыл студию на Моцштрассе, где давал уроки рисования. В 1923 в Бер-



Г.И. Шилтян.
1960-е гг.

лине женился на Елене Боберман и отправился с ней в свадебное путешествие в Италию, в свою «землю обетованную». Позднее Ш. вспоминал: «...с самого первого момента в Риме я почувствовал, что возвращение мое в Германию невозможно. Я готов был к любым жертвам, ибо чутье подсказывало, что именно этим воздухом мне надо дышать и только эта единственная дорога выведет меня на истинный путь искусства» (*Sciltian G. Mia avventura*. Р. 255). Он решил обосноваться в Риме, где оставался до 1927. По вторникам Ш. бывал в квартире *П.П. Муратова*, где собирались русские (*В.И. Иванов*, *А.А. Белобородов*, *Н.Н. Лохов*, *Е.Г. Берман* и др.) и представители итал. интеллигенции, в т. ч. писатели Коррадо Альваро (Alvaro; 1895–1956) и Анна Банти (Banti; 1895–1985), поэт Винченцо Кардарелли (Cardarelli; 1887–1959), художники Альберто Савинио (Savinio; 1891–1952) и Филиппо Де Пизис (De Pisis; 1896–1956), искусствовед Роберто Лонги (Longhi; 1890–1970). В доме художника Нино Бертолетти (Bertoletti; 1889–1971) Ш. познакомился и завязал дружбу с Джорджо Де Кирико (De Chirico; 1888–1978). Однако в круги римской интеллигенции ввели его братья Брагалья: в *Доме искусств Брагалья* Ш. выставлялся впервые в дек. 1925. Там он познакомился с писателями Лео Лонганези (Longanesi; 1905–1957), Массимо Лели (Leli; 1883–1962), Альберто Спаини (Spaini; 1892–1975) и Антонио Бальдини (Baldini; 1889–1962), с художниками Антонио Донги (Donghi; 1897–1963) и Джузеппе Капогросси (Capogrossi; 1900–1972). В 1925 Ш. принял участие в III Римской Биеннале (III Biennale Romana). В конце 1920-х гг. по заказу князя *В.Г. Волконского* Ш. выполнил две копии росписи овала потолка *Палаццо Строганофф* на виа Систина. Впоследствии оригиналы были проиграны князем в карты и вскоре заменены копиями. О своем пребывании в Риме художник написал в воспоминаниях: «Это были последние годы барочного Рима – важные кардиналы, процессии монахов в капюшонах, полицейские, что прохаживались по римским улицам, громогласные и молодежавшие, в беретах с черной кистью, словно скопированные фашистами с полотен Караваджо. <...> Последние годы доживал романтический Рим Пи-

нелли и Леопольда Робера, Рим Гоголя, Александра Иванова и Овербека. Публика еще разъезжала в прогулочных колясках, посетители в переполненных остериях дегустировали вина Кастелли-Романи. Еще не началась эпоха урбанизации с ее треском мотороллеров и автомобилей, огнями неона, бензоколонками и похитителями велосипедов. В 1924 году римская жизнь еще текла по-прежнему — чудесно, упорно, размеренно, как в XVII веке. У меня под рукой были шедевры великих мастеров, которые учили меня видеть природу, ценить красочность и очарование жизни, что бурлила вокруг. <...> Дня не проходило, чтобы я не навещал своих Мэтров, после чего, воодушевленный, мчался к себе в мастерскую, к палитре и мольберту» (Ibid. P. 261–262). Впервые Ш. принял участие в XV Венецианской биеннале в 1926 и показал картину «Белокурый корсар» («Biondo corsaro»). В 1927–1933 художник жил в Париже, однако не выносил эфемерную, артистическую и коммерчески ориентированную среду т. н. Парижской школы. Критические высказывания о его творчестве побуждали художника снова вернуться в Италию и поселиться в 1933 в Милане. Здесь Де Кирико и Савинио познакомили его с представителями худож. среды — Акилле Фуни (Funi; 1890–1972), Марио Тоцци (Tozzi; 1895–1979), Марио Сирони (Sironi; 1885–1961), Карло Карра (Carrà; 1881–1966), Пьетро Маруссиг (Marussig; 1879–1931), Джино Северини (Severini; 1883–1966), Умберто Брунеллески (Brunelleschi; 1879–1949) и др. Де Кирико познакомил его и с покупателями, среди которых были предприниматели, адвокаты и меценаты двор. происхождения, такие как Луиджи Висконти ди Модроне (Visconti di Modrone; 1905–1976), заказавший Ш. свой портрет.

В Милане Ш. принимал участие в разных периодических выставках: в Осеннем салоне в Палаццо делла Перманенте (Palazzo della Permanente, 1932, 1936, 1938, 1939), Миланском триеннале (Triennale di Milano), где в 1940 ему вручили медаль за обманку «Расписанная мебель», и групповых выставках в галереях Дедало (Galleria Dedalo, 1937, вместе с *Н.А. Бенуа*) и Дель Мильоне (Galleria del Milione, 1941). Проходили также и персональные выставки Ш. не только в Милане — галерея Скопинич (Galleria Scopinich, 1933), галерея Дедало в 1934, галерея Джан Феррари (Galleria Gian Ferrari, 1939), галерея Дель Мильоне в 1942, но и др. городах (Варезе, 1933; Болонья, 1937; Флоренция, 1940). После выставки 1942 в Милане, получившей положительные отзывы, и появления хвалебной статьи влиятельного критика *Уго Ойетти* (Ojetti; 1871–1946) в газ. «Corriere della Sera» от 25 февр. 1942, Ш. стал востребованным портретистом. В том же году на XXIII Венецианской биеннале он устроил персональную выставку, вызвавшую бурную дискуссию в прессе и резкие высказывания в адрес живописца. Критики называли его «балзамировщиком вещей и людей, художником с двумя фотолинзами вместо глаз» (*Zanzi E.* Scultori e pittori alla XXIII Biennale), «художником с каллиграфическим мышлением, которое априори исключает большое искусство» (*Damerini G.* La XXIII Biennale di Venezia). Граф Галеаццо Чиаино (Ciano; 1903–1944), министр иностр. дел и зять Муссолини, купил одну из картин Ш. — «Вах в таверне» («Bacco all'osteria»), уже выставившуюся в 1936

под назв. «Сюрпризы в саду» («Sorpresa in giardino») на XX Венецианской биеннале.

Во время войны Ш. укрывался с семьей в местечке Морньяга (Morgnaga) на оз. Гарда и вернулся в Милан только в 1947. Лето обычно он проводил на оз. Гарда или в своей мастерской в Венеции, на о-ве Джудекка, в т. н. Трехглазом доме, построенном венецианским художником Марио Де Мария (De Maria; 1852–1946). В 1947 Ш. вместе с др. живописцами подписал «Манифест современных художников-реалистов» («Manifesto dei Pittori Moderni della Realtà»), ратующий за развитие искусства, связанного с фигуративной традицией и против нефигуративных течений послевоен. лет. С этой группой Ш. неоднократно выставлялся во Флоренции (1947, 1984), в Милане (1947), Риме (1948) и Венеции (1948, 1950). Во 2-й пол. XX в. он имел большой коммерческий успех, о чем свидетельствуют количество портретов, написанных по заказам, и персональных выставок в частных галереях. Он также написал теоретические тексты о технике реалистической живописи. В 1953 оформил декорации для оперы «Война и мир» *С.С. Прокофьева* (реж. *Т.П. Павлова*) в рамках фестиваля «Флорентийский музыкальный май» («Maggio Musicale Fiorentino»). В последующие годы сотрудничал как художник с театром *Ла Скала* («Мавра» *И.Ф. Стравинского*, 1954; «Колокольчик» Г. Доницетти, 1957; «Абу-Гассан» К.-М. Вебера, 1958; «Заговорщики, или Домашняя война» Ф. Шуберта, 1958). В 1960–1962 Ш. написал спорный цикл полотен на сюжет «Крещение Христа», к-рый сейчас хранится в Базилике Непорочного Сердца Пресвятой Девы Марии (Basilica del Sacro Cuore Immacolato di Maria) в Риме. В 1967 иллюстрировал роман Л.Н. Толстого «Анна Каренина», публиковавшийся по частям в еженед. «Il Tempo» и получивший неожиданное признание публики. Впоследствии Ш. переехал в Рим, где провел последние годы жизни. Вдова художника подарила мн. картины мужа ГМИИ им. А.С. Пушкина в Москве и передала в дар Фонду Витториале дельи Италиани в Гардоне Ривьера 32 картины (16 работ Ш. и 16 работ старых мастеров из его коллекции), к-рые составили «Музей Шилтяна», открытый в 1989.

Соч.: *Sciltian G.* Pittura della realtà: estetica e tecnica. Milano: Hoepli, 1956; *Mia Avventura*. Milano: Rizzoli, 1963; 30 trompe-l'oeil. Milano: Hoepli, 1980; *Trattato sulla pittura*. Estetica, tecnica. Milano: Hoepli, 1981.

Архивы: FC.FS; ASAC. FS. S. Artisti. B. Sciltian Gregorio; ASAC. FS. Raccolta documentaria. B. 1936 (II, IV); B. 1942 (I, II, III).

Лит.: *Ponti G.* 5 inganni di Sciltian. Milano: Garzanti, 1942; *Comisso G.* Gregorio Sciltian. Milano: Hoepli, 1943; *Waldemar G.* Sciltian e la magia della realtà. Milano: Lacca, 1950; *Miele F.* Sciltian. L'eterna illusione. Roma: Istituto Romano di Arte e Cultura, 1970; *Tintori G.* Duecento anni di Teatro alla Scala. Cronologia: opere, balletti, concerti 1778–1977. Bergamo: Ed. grafica Gutenberg, 1979; *Civello R.* Sciltian. Opera omnia. Milano: Hoepli, 1986; *Verdone M.* Sciltian a Roma // *Strenna dei Romanisti*. 1986. P. 597–608; *Bertele M.* 1936; 1942 // *Русские художники на Венецианской Биеннале, 1895–2013* / авт.-сост. Н. Молок. М.: Stella Art Foundation, 2013. С. 302–307; 320–325; *Bertelé M.* Il filo russo nella vita e nell'opera di Gregorio Sciltian // *L'illusione di Sciltian: inganni pittorici alla prova della*

modernità. Catalogo della mostra (Firenze 2 aprile – 15 novembre 2015) / a cura di S. Sbarbaro. Firenze: Edizioni Polistampa, 2015. P. 74–86.

URL: *Лейкинд О.Л., Махров К.В., Северюхин Д.Я.* Шилтян (Шильтян) Григорий Иванович // Сайт «Искусство и архитектура русского зарубежья». URL: <http://www.artz.ru/1804787522.html> (дата обращения: 15.11.2018).

Маттео Бертеле

ШИРКЕС Ревекка Иосифовна [Reva, Riva Rosapere; в замуж. Розапепе; 21.7.1885, Стрешин, Стрешинской волости (ныне Беларусь) – 25.4.1966, Женева (Огайо, США); пох. на кладб. Кальвари в Янгстауне (США)], врач. Из еврейской семьи. Дочь врача Иосифа (?–1911) и Марии (1845–1931) Ширкес. В детстве жила и училась в Н. Новгороде; уже в молодости говорила на неск. европ. языках. В нач. XX в. два ее брата (одного звали Александр) приехали в Неаполь учиться в университете, на инженерном и мед. ф-тах. В 1906 она переехала к ним, в 1913 окончила мед. ф-т Неаполитанского ун-та, к-рый до нее окончили *Анна Кулишѣва* и *С.М. Бакунина* и где тогда обучались др. молодые женщины еврейского происхождения (*Б.Е. Фабрикант*, *Р.А. Харина*). Один год она также изучала медицину в ун-те Сиены. Летом III. с одним из братьев отдыхала на Капри, где общалась с семьей *Н.А. Прахова* и представителями Каприйской колонии. После окончания учебы братья вернулись в Россию, а III. осталась в Неаполе, в 1911 вышла замуж за однокурсника и будущего врача Аттилио Розапепе (Rosapere; 1882–1957) в его родном г. Контурси (Contursi) в регионе Кампании. У них родились 5 детей: Джозеф (Joseph; 1913–1982; журналист), Роз (Rose Gladys, в замуж. D'Orazio; 1915–2011; архитектор), Джеймс (James Victor; 1916–1985; старший офицер морского флота США), Карл (Carl John; 1919–1996; юрист), Винсент (Vincent Attilio; 1921–?). В 1914 вместе с семьей и сестрой Розой III. переехала в Америку, в 1915–1917 жила в Нью-Йорке, затем переехала в Янгстауне (Youngstown), где работала врачом до 1940. Неск. раз она возвращалась в Италию с семьей навещать родственников мужа. В 1927 специализировалась в педиатрии в Нью-Йоркской мед. школе (New York Post-Graduate Medical School and Hospital), в 1931–1932 в радиологии в Римском ун-те.

Архивы: ГТГ ОР. Ф. 220. Д. 50.

Лит.: Dr. Rebecca Rosapere Died: Was General Practitioner // The Youngstown Vindicator. 26.4.1966.

URL: «Приходилось делать... вид, что ничего не знаю»: Воспоминания Н.А. Прахова о партийной школе на Капри // Россия. XX век: Электронный альманах. URL: <http://www.alexanderyakovlev.org/almanah/inside/almanah-doc/1026499> (дата обращения: 15.11.2018); <http://www.vindy.com/news/tributes/2011/aug/14/rose-rosapere-dorazi/> (дата обращения: 15.11.2018).

Джузеппина Джулиано

ШИРОКОВ Михаил [Chirokoff M., Scirokof Michel; ? – не ранее 1931], живописец. В 1900-е гг. поселился во Францию, писал портреты, натюрморты и пейзажи, исполнил эскизы театр. декораций. В 1909–1910 его «Панно в рус-

ском стиле» и др. работы экспонировались в передвижном Салоне В.А. Издебского в Одессе, Киеве, Харькове, С.-Пб. и Риге. В 1920 участвовал в рус. отделе на XII Венецианской биеннале, где выставил два натюрморта и картину «Материнство» («Maternità»). В 1922–1923 присутствовал на «Первой Русской художественной выставке» в галерее Ван-Димен (Van Diemen) в Берлине и музее Стеделек (Stedelijk Museum) в Амстердаме. В 1913–1917 был членом парижской масонской ложи «Учащиеся», в 1918 стал одним из учредителей в Париже Рус. масонского комитета.

Архивы: ASAC. Annali 1920.

URL: *Лейкинд О.Л., Махров К.В., Северюхин Д.Я.* Широков Михаил // Сайт «Искусство и архитектура русского зарубежья». URL: <http://www.artz.ru/places/1804660589/1804787530.html> (дата обращения: 7.11.2018); 12. Esposizione Internazionale d'Arte della Città di Venezia. Michel Scirokof // Сайт «Archivio Storico delle Arti Contemporanee». URL: <http://asac.labiennale.org/it/ricerca/ricerca-persona.php?p=389032> (дата обращения: 7.11.2018); *Burini S.* La Partecipazione degli artisti russi e sovietici all'Esposizione Internazionale d'Arte della città di Venezia dal 1895 al 1945 // Сайт «Русские в Италии». URL: <http://www.russinitalia.it/Pubblicazioni/BURINI.pdf> (дата обращения: 7.11.2018).

Антонелла д'Амелия

ШЛЕЙФЕР Николай Георгиевич [Schleiffer Nicolas; 6.12.1864, Ораниенбург – 30.8.1940, Рим; пох. на кладб. Тестаччо вместе с семьей], дипломат, скульптор. Камергер Высочайшего двора, стат. советник. Сын воен. инженера и ген.-лейтенанта Георгия Ивановича Шлейфера (1828–1894). Был, по воспоминаниям современников, разносторонне образованным и худож. одаренным человеком, но, следуя родительской воле, выбрал для себя дипл. службу. В нач. XX в. служил во Франкфурте и за годы дипл. работы в Германии проникся уважением к нем. цивилизации. В этот период он создал бюст вел. кн. К.К. Романова и памятники А.П. Чехову (1908) в Баденвейлере и первому туркестанскому ген.-губернатору К.П. фон Кауфману в Ташкенте (1913). Затем был отправлен в Италию, где стал последним консулом России в Катании (на о-ве Сицилия). Позднее, в сложный период становления большев. России, он возглавлял рос. консульство в Неаполе (его имя есть в переписи 1920 рус. населения в Италии). В качестве рус. консула III. предоставил префекту Неаполя заявление, посланное в рус. пос-во в дек. 1917 русскими, проживающими в Неаполе и на Капри, в к-ром они отказывались поддержать большев. переворот; заявление было опубликовано в ж-ле «L'Erosa» 2 янв. 1918 под загл. «Русская колония в Неаполе против предательства» («La colonia russa di Napoli contro il tradimento»). На дипл. службе III. оставался до 1924; когда итал. пр-во признало СССР, он сдал свой пост представителям сов. дипломатии, но в Россию не вернулся, обосновался в Риме с семьей: женой Еленой Николаевной Ратьковой-Рожновой (25 июля 1867, С.-Пб. – 8 нояб. 1954, Рим) и сыном *Ю.Н. Шлейфером*. III. общался с представителями рус. колонии в Риме, посещал библиотеку им. *Н.В. Гоголя* и сблизился с кругом *В.И. Иванова*. В вынужденной отставке III. продолжил